

Súd: Okresný súd Košice I  
Spisová značka: 5T/5/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7121010214  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 05. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľuboš Vereš  
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2021:7121010214.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Samosudca Okresného súdu Košice I, JUDr. Ľuboš Vereš, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 24. mája 2021 v Košiciach takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona súd z r u š u j e skorší výrok o vine a výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Košice I sp. zn. 10T/55/2020 zo dňa 13. novembra 2020, ktorým bol obvinený M. B. odsúdený podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zákona a podľa § 194 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l), písm. n), § 37 písm. m), písm. h), § 38 ods. 2 Tr. zákona na trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov a podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona zaradený pre účely výkonu trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Obžalovaní:

X)René B., nar. XX. decembra XXXX v Y., trvale bytom Y.-D., t.č. vo výkone trestu v A. a A. Q. XX, XXX XX Y.,

2) G. Q., nar. XX. decembra XXXX v Y., trvale bytom Y., H. 48,

u z n á v a j ú s a z a v i n n ý c h , ž e

obžalovaný M. B.

1) v Košiciach dňa 1.8.2020 v čase o 14.10 hod. na ul. Na Hôrke č. 34, neoprávnene vnikol na pozemok a z otvorenej garáže rodinného domu odcudzil voľne položený pánsky horský bicykel zn. Cannondale, Prophet 1000, nezisteného výrobného čísla, tmavohnedej metalízy s bielym sedadlom, 26 palcovým hliníkovým rámom, brzdami zn. Shimano XT a svetlom zn. Eye Panther s batériou, čím takto poškodenému J. C. spôsobil škodu vo výške 1.151,- Eur (OS KE I 10T/55/2020),

obžalovaní M. B. a G. Q.

2) dňa 23.09.2020 v čase o 16.15 hod. v Košiciach v chatovej oblasti v mestskej časti Kavečany po predchádzajúcej dohode M. B. preskočil cez riadne oplotený a uzavretý pozemok parcelné číslo XXXX a XXXX, celoročne obývateľnej rekreačnej chaty s popisným číslom XXXX, a tak vnikol na pozemok, kde z otvoreného altánku odcudzil 1 ks elektrobicykel Haibike, XduroRC, čierno-modrej farby, bez výrobného čísla, 1 ks horský bicykel CUBE, zelenej farby, výr. č. EN XXXXXXXXXX a 1 ks funkčný krovínorez SOLO 137 červenočierna farba bez výrobného čísla, ktoré ponad riadne uzatvorenú kovovú bránu preložil a podal G. Q., ktorý ich prevzal a položil na okraj cesty, kde počkal na M. B., kým nepreskočí oplotenie späť a následne obaja nasadli na odcudzené bicykle pričom G. Q. zobral k sebe aj krovínorez SOLO 137 a obaja spoločne odišli na chatu bez popisného čísla nachádzajúcu sa v chatovej oblasti Košice, mestská časť Kavečany, kde bicykle a krovínorez ukryli v trávnom poraste a následne ich dňa 27.09.2020 M. B. preniesol do garáže na pozemku rodinného domu v obci Ťahanovce, Pri Hrušove č.; 17 majiteľa domu V. C. F., nar. XX.XX.XXXX, trv. bytom Y. - S. hrdinov, C. Q. ľudu XXX/X, čím takto svojím konaním

spôsobili pre majiteľku D. I.-G., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. - D. B., Z. XXXX/X škodu krádežou vo výške 1.524,- Eur (OS KE I 5T/5/2021),

t e d a

obžalovaný M. B. v bode 1 a 2

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, pričom čin spáchal spoločným konaním s druhou osobou a neoprávnene vnikol do bydlia iného prekonaním prekážky, ktorej účelom bolo zabrániť vniknutiu a bol za takýto čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý,

obžalovaný G. Q. v bode 2

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, pričom čin spáchal spoločným konaním s druhou osobou,

č í m s p á c h a l i

obžalovaný M. B. v bode 1 a 2

- pokračujúci prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), Tr. zákona, v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zákona v súbehu s pokračujúcim prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zákona,

obžalovaný G. Q. v bode 2

- prečin krádeže podľa ustanovenia § 212 ods. 1 písm. a), Tr. zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa ustanovenia § 20 Trestného zákona.

A za to im súd

u k l a d á

Obžalovanému M. B.

podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona v spojení s § 38 ods. 2, 4, § 36 písm. l), § 37 písm. m), písm. h), § 41 ods. 3 Tr. zákona a § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zákona per analogiam, spoločný trest odňatia slobody v trvaní osemnásť mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona súd zaraďuje obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Obžalovanému G. Q.

podľa 212 ods. 1 Tr. zákona v spojení s § 38 ods. 2 a 3 a § 36 písm. l) Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní štyri mesiace nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona súd zaraďuje obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodenú D. I.-G., nar. XX. februára XXXX, bytom Y. - D., Z., s nárokom na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

**o d ô v o d n e n i e :**

Súd v zmysle § 257 ods. 7 Tr. por. prijal vyhlásenie obžalovaných M. B. a G. Q. o tom, že sú vinní a rozhodol, že dokazovanie v rozsahu, v akom priznal spáchanie skutku sa nevykoná a vykoná len dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

Prehľad vykonaných dôkazov:

Z odpisu registra trestov na čl. 194-195 je zrejmé, že obžalovaný M. B. tam má celkom dvanásť záznamov.

Zo spisu Okresného súdu Košice I sp. zn. 10T/55/2020 je zrejmé, že obžalovaný bol odsúdený rozsudkom zo dňa 3. mája 2021, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 3. mája 2021, pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zákona k súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov nepodmienečne, pre účely výkonu trestu bol zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Zo spisu Okresného súdu Košice I sp. zn. 5T/11/2020 je zrejmé, že v predmetnej veci bol odsúdený trestným rozkazom zo dňa 17. marca 2020, ktorý mu bol doručený dňa 9.7.2020, čím došlo k prerušeniu prípadného súbehu s prejednávanou trestnou vecou a vecou vedenou na Okresnom súde Košice I pod sp. zn. 10T/55/2020, nakoľko skutky v týchto veciach spáchal až po doručení trestného rozkazu vo veci 5T/11/2020.

Z odpisu registra trestov na čl. 196 je zrejmé, že obžalovaný G. Q. tam má celkom dva záznamy, naposledy bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Košice I sp. zn. 7T/61/2019 zo dňa 19. Decembra 2019 pre prečin podľa § 207 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov so skúšobnou dobou v trvaní 24 mesiacov.

K výroku o vine

Súd prijal vyhlásenie obžalovaných M. B. a G. Q. o tom, že sú vinní v zmysle § 257 ods. 7 Tr. por. pri splnení v zákonom stanovených podmienok.

K výroku o treste

Súd obžalovanému M. B. uložil podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona Tr. zákona v spojení s § 38 ods. 2, 4, § 36 písm. l), § 37 písm. m), písm. h), § 41 ods. 3 Tr. zákona a § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zákona per analogiam, spoločný trest odňatia slobody v trvaní osemnásť mesiacov nepodmienečne teda v dolnej polovici trestnej sadzby bližšie k dolnej hranici a to s poukazom na vyhlásenie o vine, ktoré má analogické účinky ako pri uzavretí dohody o vine a treste, kde je možné v zmysle § 39 ods. 4 Tr. zákona znížiť trest odňatia slobody až o jednu tretinu pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby. Súd však zároveň pripomína, že obžalovanému najskôr zvýšil dolnú hranicu o jednu tretinu s poukazom na prevahu priťažujúcich okolností podľa § 38 ods. 4 Tr. zákona a následne uvedený trest znížil, nie však o celú tretinu, a to práve s poukazom na osobu obžalovaného, konkrétne na jeho kriminálnu minulosť, ktorá je dostatočne zrejmá z odpisu z registra trestov. Uvedený trest súd uložil obžalovanému ako spoločný trest v zmysle § 41 ods. 3 Tr. zákona a to s poukazom na doposiaľ nevykonaný trest zbiehajúcej sa trestnej veci vedenej na Okresnom súde Košice I pod sp. zn. 10T/55/2020 a 5T/11/2020.

Súd v prípade obžalovaného zistil priťažujúcu v zmysle § 37 písm. m) Tr. zákona, keďže už bol v minulosti za trestný čin odsúdený § 37 písm. h) Tr. zákona a to, že spáchal viac trestných činov.

Súd v prípade obžalovaného zistil poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l) Tr. zákona, pretože sa priznal k spáchaniu trestného činu a trestný čin oľutoval, resp. urobil vyhlásenie o vine.

Pri ukladaní trestu súd obžalovanému zohľadnil skutočnosť, že na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný, pričom nielen na hlavnom pojednávaní, ale aj v prípravnom konaní, priznal spáchanie trestnej činnosti a svoje konanie oľutoval, a súd takéto vyhlásenie o vine, na návrh procesných strán, prijal.

V súlade s ust. § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pretože v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu odňatia slobody.

Súd obžalovanému G. Q. uložil podľa 212 ods. 1 Tr. zákona v spojení s § 38 ods. 2 a 3 a § 36 písm. l) Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní štyri mesiace nepodmienečne teda v dolnej polovici zákonom stanovenej trestnej sadzby, s poukazom na vyhlásenie obžalovaného o vine, ako aj jeho sebakritický postoj k trestnej činnosti. Uvedený trest uložil súd ako samostatný a to z dôvodu, že skutok v prejednávanej veci spáchal až po tom, čo mu bol doručený trestný rozkaz vo veci vedenej na Okresnom súde Košice I sp. zn. 7T/61/2019, ktorý nadobudol právoplatnosť 18.2.2020, čím došlo k prerušeniu prípadného súbehu.

Súd v prípade obžalovaného nezistil príťažujúce okolnosti.

Súd v prípade obžalovaného zistil poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l) Tr. zákona, pretože sa priznal k spáchaniu trestného činu a trestný čin oľutoval, resp. urobil vyhlásenie o vine.

Pri ukladaní trestu súd obžalovanému zohľadnil skutočnosť, že na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný, pričom nielen na hlavnom pojednávaní, ale aj v prípravnom konaní, priznal spáchanie trestnej činnosti a svoje konanie oľutoval, a súd takéto vyhlásenie o vine, na návrh procesných strán, prijal.

V súlade s ust. § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, pretože v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu nebol vo výkone trestu odňatia slobody.

Súd takto uložené tresty považuje za dostatočné ako pre ochranu spoločnosti, tak aj pre nápravu oboch obžalovaných, pričom súd zdôrazňuje, že v ich prípade je účelom trestu ochrana spoločnosti pred páchatelmi trestných činov.

K výroku o náhrade škody:

Súd zároveň poškodenú D. I.-G. v súlade s ust. § 288 ods. 1 Tr. por. s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces, a to z toho dôvodu, že poškodenej boli odcudzené veci vrátené a táto si uplatnila ešte v prípravnom konaní, do skončenia dokazovania, nárok na náhradu škody.

### **Poučenie:**

Proti rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku na Okresný súd Košice I. Odvolanie má odkladný účinok (§ 306/2).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokolvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obž. opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)

- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.